



**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS**  
**DU CONSEIL**

Conseil du **11 mai 2015**

Délibération n° 2015-0290

commission principale : développement économique, numérique, insertion et emploi

commission (s) consultée (s) pour avis :

commune (s) :

objet : Convention de coopération décentralisée 2015-2017 entre la Ville de Tinca (Roumanie) et la Métropole de Lyon - Attribution d'une subvention à l'association Villes en Transition - ITD Monde pour l'inclusion sociale des populations défavorisées de Tinca - Année 2015

service : Direction générale déléguée au développement économique, à l'emploi et aux savoirs - Pôle développement économique et international, emploi, insertion - Direction de l'attractivité et des relations internationales

**Rapporteur** : Monsieur le Conseiller délégué Vincent

**Président** : Monsieur Gérard Collomb

Nombre de conseillers en exercice au jour de la séance : 165

Date de convocation du Conseil : Mardi 21 avril 2015

Secrétaire élu : Madame Elsa Michonneau

Affiché le : Mercredi 13 mai 2015

Présents : MM. Collomb, Kimelfeld, Mme Vullien, MM. Bret, Da Passano, Mme Guillemot, M. Abadie, Mme Picot, MM. Le Faou, Philip, Mme Geoffroy, MM. Galliano, Passi, Mme Dognin-Sauze, MM. Colin, Charles, Brumm, Mme Le Franc, MM. Crimier, Barral, Mme Frier, M. Claisse, Mme Laurent, M. Llung, Mme Vessiller, MM. Vesco, Vincent, Rousseau, Desbos, Mme Bouzerda, M. Berthilier, Mme Frier, MM. Kepenekian, Eymard, Mme Rabatel, MM. Calvel, Barge, Bernard, Rudigoz, Pouzol, Sellès, Mmes Brugnera, Baume, M. George, Mme Belaziz, M. Suchet, Mmes Piantoni, Ait-Maten, M. Artigny, Mme Balas, M. Barret, Mme Basdereff, MM. Bérat, Blache, Blachier, Boudot, Boumertit, Bousson, Bravo, Broliquier, Mme Burricand, MM. Butin, Cachard, Casola, Chabrier, Mme Cochet, MM. Cochet, Cohen, Compan, Mme Corsale, M. Coulon, Mmes Crespy, Croizier, M. Curtelin, Mme David, M. David, Mmes de Lavernée, de Malliard, MM. Dercamp, Devinaz, Diamantidis, Mme Fautra, MM. Fenech, Forissier, Fromain, Gachet, Mmes Gailliot, Gandolfi, Gardon-Chemain, MM. Gascon, Genin, Geourjon, Mme Ghemri, MM. Gillet, Girard, Mme Glatard, MM. Gomez, Gouverneyre, Grivel, Guillard, Guimet, Hamelin, Havard, Hémon, Mmes Hobert, Iehl, M. Jacquet, Mme Jannot, MM. Jeandin, Lavache, Mme Laval, M. Lebuhotel, Mmes Lecerf, Leclerc, MM. Longueval, Martin, Mmes Maurice, Michonneau, Millet, M. Millet, Mmes Nachury, Panassier, Peillon, Perrin-Gilbert, M. Petit, Mmes Peytavin, Picard, MM. Piegay, Pilon, Mmes Poulain, Pouzergue, MM. Quiniou, Rabehi, Rantonnet, Mmes Reveyrand, Reynard, MM. Roche, Roustan, Mme Runel, M. Sannino, Mme Sarselli, M. Sécheresse, Mme Servien, MM. Sturla, Uhlich, Vaganay, Mme Varenne, MM. Vergiat, Veron, Vial, Vincendet.

Absents excusés : Mme Cardona (pouvoir à M. Vergiat), M. Aggoun (pouvoir à Mme Piantoni), Mmes Beautemps (pouvoir à M. Quiniou), Berra (pouvoir à M. Compan), M. Buffet (pouvoir à Mme Pouzergue), Mme Burillon (pouvoir à Mme Millet), MM. Charmot (pouvoir à Mme Crespy), Denis (pouvoir à Mme Frier), Kabalo (pouvoir à M. Bret), Moretton (pouvoir à M. Suchet), Moroge (pouvoir à M. Cohen), Odo (pouvoir à M. Barret), Mmes Pietka (pouvoir à M. Genin), Tifra (pouvoir à M. Berthilier).

**Conseil du 11 mai 2015****Délibération n° 2015-0290**

commission principale : développement économique, numérique, insertion et emploi

objet : **Convention de coopération décentralisée 2015-2017 entre la Ville de Tinca (Roumanie) et la Métropole de Lyon - Attribution d'une subvention à l'association Villes en Transition - ITD Monde pour l'inclusion sociale des populations défavorisées de Tinca - Année 2015**

service : Direction générale déléguée au développement économique, à l'emploi et aux savoirs - Pôle développement économique et international, emploi, insertion - Direction de l'attractivité et des relations internationales

**Le Conseil,**

Vu le rapport du 15 avril 2015, par lequel monsieur le Président expose ce qui suit :

**1 - Convention de coopération entre la Ville de Tinca (Roumanie) et la Métropole de Lyon**

La coopération entre la Communauté urbaine de Lyon et la Ville de Tinca (Roumanie) a été initiée en 2011, dans un contexte politique national s'intéressant à l'intégration des populations précaires sur notre territoire. La Communauté urbaine a alors souhaité s'engager sur cette question en ciblant plus précisément l'inclusion sociale des populations défavorisées sur leur propre territoire, en Roumanie notamment.

Dans ce contexte et en cohérence avec sa politique de solidarité et de rayonnement international, la Communauté urbaine a signé en 2011 une première convention de coopération décentralisée visant à l'amélioration des conditions de vie des populations défavorisées de Tinca en Roumanie, ville d'origine d'une grande partie de cette communauté installée sur le territoire métropolitain.

Par délibération n° 2011-2498 du 17 octobre 2011, une convention de coopération entre la Communauté urbaine et la Ville de Tinca établissait un programme de travail pour les 3 années suivantes. Le champ couvert par cette convention concernait l'amélioration de l'habitat, le renforcement des équipements publics et le renforcement du lien social.

Ce partenariat a conduit à la création, à Tinca, d'un centre multifonctionnel, inauguré le 23 octobre 2013, offrant à l'ensemble des populations en grande difficulté de la commune, l'accès à des sanitaires (douches, laverie), ainsi qu'à des espaces d'information pour les familles, des salles de soutien scolaire et de formation. Des travaux ont été réalisés permettant le raccordement de plus d'une centaine de foyers au réseau électrique.

Aujourd'hui, la Métropole de Lyon, dans le cadre de sa politique de solidarité internationale et de rayonnement, souhaite poursuivre le partenariat ainsi engagé et propose une nouvelle convention avec la Ville de Tinca pour la période 2015-2017.

**a) - Plan d'actions 2015-2017**

Le projet vise à la mise en place d'un dispositif large d'action sociale auprès des populations précaires de la Ville de Tinca en proposant :

- la poursuite et le développement des activités du centre multifonctionnel pour renforcer son offre dans le domaine de la formation des jeunes et des adultes :

. en lien avec les administrations publiques roumaines de l'emploi (Agence nationale pour l'emploi, organismes de formation certifiés, etc.),

. l'organisation de rencontres entre entreprises roumaines et françaises et des jeunes dès le collège pour un travail sur l'orientation professionnelle,

. l'accompagnement des jeunes inscrits dans le cadre d'un programme plus vaste d'auto-réhabilitation de l'habitat ;

- la poursuite du développement des activités du centre multifonctionnel dans le domaine de l'accès à l'éducation et de l'éducation populaire :

- . encourager le recrutement d'un médiateur scolaire par la Commune de Tinca, (crédits Etat) et l'accueillir dans le centre pour des permanences et des groupes de travail,
- . augmenter la capacité d'activité de soutien scolaire (de 15 à 30 élèves),
- . organiser des après-midis et des soirées thématiques autour de la projection de films d'information et de découverte, discussions avec des animateurs,
- . organisation de camps de vacances durant le mois d'août (activités en journée) ;

- le renforcement des activités dans le domaine du développement communautaire :

- . l'information des ménages sur leurs droits et devoirs, la gestion quotidienne, l'hygiène et la santé, notamment en lien avec l'activité des douches et laverie, en partenariat avec le dispensaire de Romanian Relief,
- . l'organisation d'activités dans le quartier et dans la commune pour améliorer le vivre ensemble et favoriser le lien social ;

- la recherche de financements européens qui permettraient de donner une dimension économique au partenariat (création d'une entreprise d'insertion, etc.).

Par ailleurs, le centre multifonctionnel sera au cœur de la création d'un "observatoire des besoins et des conditions de vie" du quartier, dans le cadre duquel seront reçus des stagiaires universitaires (université Lyon 2 et université d'Oradea) pour mener des études et enquêtes dans le quartier et auprès des bénéficiaires du centre à des fins de production de connaissance.

#### b) - Budget prévisionnel triennal

Pour mettre en œuvre ce programme de coopération décentralisée, la Métropole de Lyon s'engage à :

- organiser plusieurs missions techniques pour s'assurer du bon déroulement du projet en lien avec les autorités locales de Tinca et les différents partenaires locaux impliqués dans le cadre de la convention de coopération,
- suivre la conduite du projet avec l'association Villes en Transition-ITD Monde par le biais d'une convention fixant les modalités d'attribution d'une subvention de fonctionnement ponctuelle pour l'année 2015.

Le budget prévisionnel du programme de coopération entre la Ville de Tinca et la Métropole de Lyon s'élève, pour la période 2015-2017, au montant total de 291 600 € et se décompose annuellement comme suit :

Programme de coopération avec Tinca	Métropole de Lyon Dépenses (en €)	Ville de Tinca Dépenses (en €)	Total Dépenses (en €)
Participation	50 000		50 000
Participation Ville de Tinca		10 000	10 000
Missions d'experts	13 000		13 000
<i>prestations directes (séjour, déplacements)</i>	<i>5 000</i>		
<i>prestations en nature (valorisation masse salariale ou prestation d'experts)</i>	<i>8 000</i>		
Suivi et animation du programme de coopération <i>- prestation en nature (valorisation temps agent)</i>	19 200	5 000	24 200
<b>Total</b>	<b>82 200</b>	<b>15 000</b>	<b>97 200</b>
<b>Total prestations en nature</b>	<b>27 200</b>	<b>5 000</b>	<b>32 200</b>
<b>Total financement direct</b>	<b>55 000</b>	<b>10 000</b>	<b>65 000</b>

La contribution totale pour la Métropole de Lyon s'élève à 246 600 € pour les 3 années de la convention 2015-2017, engagement prévisionnel similaire à la précédente convention 2012-2014 et se répartit pour 2015 comme suit :

- 55 000 € de coût direct dont :

- . 50 000 € de participation financière au projet,
- . 5 000 € pour le financement de 2 missions techniques à Tinca ;

- 27 200 € de coût indirect correspondant à :

- . 19 200 € de valorisation de temps de travail pour le suivi et l'animation du partenariat,
- . 8 000 € de valorisation du personnel de la Métropole de Lyon sur la base d'une semaine de travail par mission à Tinca.

## **2 - Subvention à l'association Villes en Transition - ITD Monde**

L'association Villes en Transition est une association loi 1901, créée en 1996, modifiée en avril 2013 pour devenir Villes en Transition - ITD Monde, avec un double objectif : la mise en œuvre de projets de développement intégrés au niveau international et l'intervention sur les problèmes du développement social urbain en France. L'association Villes en Transition - ITD Monde a ainsi été amenée à intervenir au Vietnam, au Brésil, à Madagascar et en Europe centrale, plus spécifiquement en Roumanie où elle a acquis une bonne connaissance des problématiques liées aux conditions de vie des populations précaires.

L'association Villes en Transition - ITD Monde, sur la base de son expertise en matière de développement urbain et social, avait proposé en 2011 d'être associée au projet Tinca qu'elle a conduit avec succès jusqu'en 2014. C'est ainsi que la Communauté urbaine, en cohérence avec la tradition locale d'humanisme social et sa politique de solidarité internationale, a initié une coopération décentralisée avec la Ville de Tinca après qu'une expertise sur place ait permis de définir le projet d'intérêt général répondant aux priorités identifiées localement en s'insérant dans le projet de développement local de la commune de Tinca.

### **a) - Objectifs**

La Métropole de Lyon développe une politique de solidarité et de rayonnement international en s'appuyant à la fois sur des programmes de coopération décentralisée avec plusieurs villes du monde et sur un soutien aux acteurs de la solidarité internationale de l'agglomération lyonnaise intervenant dans les mêmes zones géographiques.

L'activité de Villes en Transition - ITD Monde s'inscrit pleinement dans les objectifs de la Métropole de Lyon. Pour les atteindre, la Métropole de Lyon souhaite renouveler son soutien à l'association Villes en Transition - ITD Monde pour la mise en œuvre du projet sur l'année 2015 dans le cadre de la présente convention de coopération 2015-2017.

### **b) - Compte-rendu des actions réalisées au titre de l'année 2014**

Par délibération n° 2014-4446 du 13 janvier 2014, le Conseil de Communauté urbaine a attribué une subvention de fonctionnement d'un montant de 75 000 € au profit de l'association Villes en Transition - ITD Monde pour le projet en faveur des populations défavorisées de la Ville de Tinca pour l'année 2014. Ce projet s'inscrivait dans le cadre de la délibération n° 2011-2498 du 17 octobre 2011 établissant une première convention de coopération entre la Communauté urbaine et la Ville de Tinca pour les 3 années suivantes.

Durant l'année 2014, 9 missions techniques ont été réalisées à Tinca par l'association Villes en Transition - ITD Monde afin de mettre en œuvre le projet et d'en suivre le bon déroulement.

L'année 2014 a vu, à la fin du mois d'août, la mise en fonctionnement du centre multifonctionnel inauguré le 23 octobre 2013, avec l'achèvement des travaux d'installation sanitaires pour l'évacuation des eaux usées et la pose d'un chauffe-eau électrique et d'une chaudière à granulés de bois, et son ouverture au public. Par ailleurs, 44 nouveaux foyers ont pu être raccordés au réseau électrique par la pose de compteurs individuels et le dispositif de soutien scolaire aux enfants de 10 à 12 ans a été mis en place tous les après-midis.

Le centre multifonctionnel a ouvert ses portes au public, après qu'un important travail de médiation sociale ait été mené par l'association Villes en Transition - ITD Monde auprès des populations locales pour les sensibiliser au projet et à l'amélioration de leurs conditions de vie quotidienne. 2 personnes ont été recrutées à plein temps pour gérer le fonctionnement du bâtiment dans son ensemble : entretien, accueil du public, gestion technique et formation des usagers.

Cette infrastructure est un véritable équipement public de 300 mètres carrés qui comprend des équipements sanitaires (toilettes, douches) et des espaces visant à une meilleure sociabilisation des habitants (soutien scolaire, aide à l'intégration sociale des adultes, etc.) accessibles aux familles dont les conditions de vie sont des plus précaires.

Villes en Transition - ITD Monde travaille également avec les autorités locales pour définir les modalités de financement du centre et d'organisation de son fonctionnement afin que les institutions publiques locales (Agence pour l'emploi, organismes de formation, etc.) puissent y intervenir.

c) - Bilan

L'association Villes en Transition - ITD Monde a développé son programme d'actions en conformité avec les objectifs fixés dans la convention de coopération entre la Communauté urbaine et la Ville de Tinca. Le centre multifonctionnel est désormais pleinement opérationnel et sa fréquentation par les habitants en constante hausse du fait de l'important travail de médiation et d'information qui a été réalisé. De ce fait, ces populations se sentent moins isolées et leur intégration dans la ville s'en trouve facilitée. Le projet bénéficie d'un réel engagement du maire de Tinca qui met tout en œuvre pour faciliter son avancement.

L'achèvement des travaux et le programme d'actions liés au fonctionnement du centre multifonctionnel ont été parfaitement engagés et se sont déroulés dans les délais escomptés. Les relations entretenues sur place auprès des communautés, des associations et des autorités locales ont permis la mise en place d'un partenariat fructueux.

La ville de Tinca a fait preuve d'un réel engagement dans la réussite du projet en prenant à sa charge les travaux pour la pose du nouveau réseau d'assainissement des eaux usées et la construction d'une nouvelle station d'épuration qui sera opérationnelle en avril 2015 grâce à des financements européens.

Au total, 106 foyers (600 personnes) ont été raccordés légalement au réseau électrique au 15 décembre 2014, 40 foyers ont reçu une adresse légale, 500 personnes par mois sont accueillies au centre pour les douches et la laverie, 15 enfants sont reçus en soutien scolaire tous les après-midis de la semaine. Une communauté d'utilisateurs commence à émerger et permet de prévoir des activités futures.

d) - Programme d'actions prévisionnel et plan de financement pour l'année 2015

Le programme vise essentiellement à la mise en place d'un dispositif élargi d'action sociale auprès des populations précaires de la Ville de Tinca par la mise en place d'actions dans le domaine de la formation des jeunes et des adultes, en matière d'accès à l'éducation et à l'éducation populaire, par des activités dans le domaine du développement communautaire. Par ailleurs, une enquête sera conduite auprès des bénéficiaires du centre (observatoire des besoins et conditions de vie).

Budget prévisionnel de l'opération pour l'année 2015

Activités, réalisations	Montant (en €)
Fonctionnement et activités du centre	30 000
Déplacements missions	5 000
Frais de personnels	15 000
<b>Total</b>	<b>50 000</b>

Il est donc proposé au Conseil de la Métropole de Lyon d'approuver la convention de coopération 2015-2017 entre la Ville de Tinca et la Métropole de Lyon et d'attribuer une subvention de fonctionnement d'un montant de 50 000 € au profit de Villes en Transition - ITD Monde, dans le cadre du projet d'inclusion sociale des populations défavorisées de Tinca, pour l'année 2015 ;

Vu ledit dossier ;

Vu l'article L 1115-1 du code général des collectivités territoriales ;

Où l'avis de sa commission développement économique, numérique, insertion et emploi ;

**DELIBERE**

**1° - Approuve :**

a) - la convention à passer entre la Métropole de Lyon et la ville de Tinca (Roumanie) définissant les modalités de coopération entre ces collectivités dans le cadre de la réalisation du projet avec Tinca, représentant un montant total de dépenses prévisionnelles de 291 600 € dont 96 600 € de prestations indirectes et 195 000 € de prestations directes,

b) - l'attribution d'une subvention de fonctionnement d'un montant de 50 000 € au profit de l'association Villes en Transition - ITD Monde dans le cadre de la réalisation du projet en faveur de l'inclusion sociale des populations défavorisées de Tinca pour l'année 2015,

c) - la convention à passer entre la Métropole de Lyon et l'association Villes en Transition - ITD Monde définissant, notamment, les conditions d'utilisation de cette subvention pour l'année 2015.

**2° - Autorise** monsieur le Président à signer lesdites conventions.

**3° - Les dépenses** directes de fonctionnement qui en résulteront, soit 55 000 €, seront imputées sur les crédits inscrits au budget principal - exercice 2015 à hauteur de 50 000 € - compte 6574 et chapitre 011 à hauteur de 5 000 € - fonction 048 - opération n° 0P02O2522.

Et ont signé les membres présents,  
pour extrait conforme.

**Reçu au contrôle de légalité le : 15 mai 2015.**